

# the sephardic temple



CONGREGATION EMETH VE'SHALOM

## WEEKLY BULLETIN

775 Branch Boulevard at Halevy Drive • P.O. Box 392, Cedarhurst, NY 11516  
Tel: 516-295-4644 • Fax: 516-295-1941 • Email: admin@thesephardictemple.org

### שבת שלום SHABBAT SHALOM

ב"ה

DAILY MINYAN IN TEMPLE: MONDAY-FRIDAY...8:00 AM, SUNDAY...9:00 AM

# HAPPY NEW YEAR

**New Year's Eve** Tuesday, December 31, 2024

**New Year's Day** Wednesday, January 1, 2025

#### FRIDAY, JANUARY 3, 2025

LIGHT CANDLES: 4:23 PM

SERVICES 4:30 PM

מנחה וערבית

#### SATURDAY, JANUARY 4, 2025

(4 TEVET 5785)

PARASHAT VAYIGASH

פרשת ויגש

**SHABBAT SERVICES 8:45 AM**

שחרית, קריאת התורה, ומוסף

#### *January Birthday and Anniversary Shabbat*

January birthdays and anniversaries will be celebrated during services

HAVDALAH AFTER: 5:16 PM



Parashat **VAYIGASH**... The story of Joseph's life reaches its climax with Judah's magnificent plea on behalf of

Benjamin. Moved to tears, Joseph is convinced that his older brothers have truly repented of their former behavior - their hatred for him that led to his exile to Egypt, as well as their callous disregard for the feelings of Jacob their father. After many years of alienation and separation, Joseph is finally assured that the family dynamic has changed. His brothers are shocked and frightened when Joseph reveals his true identity; yet, his warmth and acceptance quickly win the brothers over and the family is reunited.



### MELDADOS

SHABBAT, JANUARY 4, 2025

SAM I. MAYO	ISAAC NAHMIA
ROSE MAYO	CLARA M. SAADY
ELI ASHEAR	ARIEL OVADIA
FLORENCE LEEDS	SAMUEL HASSON
RACHEL MOLHO	MOSHE BETESH
ROSE LIND	JOSEPH SOLOMON ALTMAN
LUCILLE CAMHI	ESTHER L. NEGRIN
HERBERT NEWHOUSE	JACOBO S. MAYA
NINA MATATHIAS	HANS GUDENBERG
CLARA ASSAEL	ELIEZER BEHAR
IBI GRUN	BETTY HAZAN
SOL BENSOL	ANNIE GOLDING
ISIDORE JACK HATTEM	ABRAHAM M. NACHMIAS
SAUL BRODER	SAM BENARDO
IDA COHEN	REBECCA ZEICHNER
JERRY (CHUCK) KARST	BECKY PARDO
JULIA ROUSSO	HENRY MATARASSO
JACK HALEO	PAULINE ALBAHAE
JUDAH AARON MARANS	RACHEL TURIEL
EVELYN ROUSSO	DAVID PARDO SPECTOR
DANNY SUSI	SOPHIE SARFATY
MORRIS J. COHEN	CLARA ABRAHAM CALDERON
LENA MEVORAH	DAVID MATATHIA
RAHAMIM HAIM FRANCO	RACHEL LEVY
JOSEPH BERGER	ISAAC MORRIS BATTINO
JUSTIN CHARLES DENRICH	WILLIAM BARATZ
ROSE HAZAN	RACHEL SARAH ALOUETE
SONDRA HAZAN	REGINA ALCABES
DR. JACOB BECKENSTEIN	NATHAN ALDEROTY
NATHAN PAUL	ESTHER ZAID
BRUNA HAZAN ROSENGARD	MARVIN ISAACSON
ANNA HYMOWITZ	RAFAEL HAZAN
ELIE AFLALO	BETTY BAROUCH COMO
MORDECAI R. MOUCATEL	BEHOR ASSAEL
VICTORIA I. ASHER	

# HAPPY HANUKKAH חנוכה שמח

## Lighting the Menorah

Hanukkah is a joyous festival. It is marked by the lighting of candles in the home, beginning with one candle on the first night, and add one on each following night of the holiday.

One candle acts as the **Shammash** - which means 'one who serves'. Since we are forbidden to make use of the Hanukkah lights, the light from the Shammash provides the legal fiction whereby we may read, etc. in the proximity of the Hanukkah lamp.

So that everyone knows Hanukkah is here, we place the candles near a window facing the street. The lighting ceremony is accompanied by blessings and followed by Psalm 30.

**On Friday night, the lighting of the menorah precedes the lighting of the Shabbat candles.**

**On Saturday night, the menorah is lit after Havdalah is recited.**

**Before kindling the lights, say these blessings**

(1) "Blessed are You, O L-rd our G-d, King of the universe, Who has sanctified us by Your commandments, and commanded us to kindle the light of Hanukkah."

ברוך אתה ד' אלהינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו להדליק נר של חנוכה.

*Barukh ata Adonai, Eloheynu Melekh ha'olam. Asher kideshanu be'mitzotav ve'tzivanu le'hadlik ner shel Hanukkah.*

(2) Blessed are You, O L-rd our G-d, King of the universe, who wrought miracles for our fathers in days of old, at this season.

ברוך אתה ד' אלהינו מלך העולם, שעשה נסים לאבותינו בימים ההם בזמן הזה.

*Barukh ata Adonai Eloheynu Melekh ha'olam. She'asa nissim la'avoteynu ba'yamim hahem bazeman hazeh.*

**\*When kindling the Hanukkah lights on the First night recite: Blessed art Thou, L-rd our G-d, Ruler of the universe, that Thou hast given us life and sustenance and brought us to this happy season.**

ברוך אתה ד' אלהינו מלך העולם שהחיינו וקיימנו והגיענו לזמן הזה.

*Ba-ruk A-tah Ado-nai E-lo-he-nu Me-lekh Ha-olam she-hehe-ya-nu ve-ki-yi-ma-nu ve-higi-a-nu liz-man ha-zeh.*

**After the candles are lit, recite the 'Ha-nerot Hallalu' (provided here in English) followed by Psalm 30 (p. 22 in the DeSola Pool Siddur):**

During all the eight days of Hanukkah, these lights are sacred and it is not permitted to make any profane use of them, but we are only to look at them, in order that we may give thanks unto His name for His miracles, His deliverance and His wonder.



## HANUKKAH CANDLE LIGHTING SCHEDULE

Kislev/Tevet 5785 - December 2024

Light candles after sunset  
(except before/after Sabbath - see below)

1st Candle	Wednesday Eve	December 25 (after 4:35 pm)
2nd Candle	Thursday Eve	December 26 (after 4:35 pm)
3rd Candle	Friday Eve	December 27 <b>Light BEFORE Sundown, before lighting Sabbath Candles (in Cedarhurst = 4:17 pm)</b>
4th Candle	Saturday Eve	December 28 <b>Light after Havdalah (Havdalah in Cedarhurst = 5:10 pm)</b>
5th Candle	Sunday Eve	December 29 (after 4:37 pm)
6th Candle	Monday Eve	December 30 (after 4:38 pm)
7th Candle	Tuesday Eve	December 31 (after 4:39 pm)
8th Candle	Wednesday Eve	January 1 (after 4:40 pm)

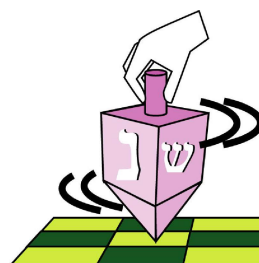
## HANUKKAH MENORAH (HANUKKIYAH)

### SHAMMASH -

In the Sephardic tradition, we kindle the lights first, and light the Shamash last



On the second eve of Hanukkah, light this candle before lighting the candle to its right, etc.



A Great Miracle Happened There

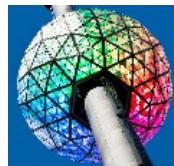




# IN THE TEMPLE FAMILY

THE SEPHARDIC TEMPLE WEEKLY BULLETIN · JANUARY 4, 2025

*Wishing you a  
happy and healthy  
New Year!*



2025



Shabbat, January 4 is

*January Birthday and Anniversary Shabbat*

Please contact the Temple office to let us know if you have a birthday or anniversary in January that you would like to be acknowledged



Save the date:

*Tu Bishvat Seder*  
*Wednesday, February 12*

Celebrate the New Year for the Trees with songs and fruits of the land of Israel

Save the date:

*Shabbat Across America*  
*Friday, March 7, 2025*

*Ladino Phrase of the Week*

*Uno anyo maz, un Sehel mas*  
One year older, one year wiser





# Friday Night Light!

January 17 at 4:30 pm

Sephardic Temple

Join Rabbi Golden and Temple members for Kabbalat Shabbat services and an intimate Shabbat evening dinner.

Enjoy a 3-course sit-down meal of fine dining by Genadeen Caterers.

30 people maximum. \$65 per person, no discount for children.

This is NOT a Shabbat Across America event, rather a relaxed, traditional Sabbath dinner with friendly conversation.

Please RSVP by January 13

Save the date for an additional Friday Night Light on February 21!



THE SEPHARDIC TEMPLE • 775 Branch Boulevard, Cedarhurst, NY 11516  
Tel: (516-295-4644), Fax: (516-295-1941), Email: [admin@thesephardic Temple.org](mailto:admin@thesephardic Temple.org)